

# La Propriété industrielle

Revue mensuelle  
de  
L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE  
et des  
Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle

## Table des matières

89<sup>e</sup> volume — Année 1973

ORGANISATION MONDIALE DE  
LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

OMPI  
BIBLIOTHÈQUE

GENÈVE  
32, chemin des Colombettes  
(Place des Nations)



# TABLE DES MATIÈRES

## DE LA QUATRE-VINGT-NEUVIÈME ANNÉE (1973)

Activités d'autres organisations	Pages
Association internationale pour la protection de la propriété industrielle	
— <i>Vingt-huitième Congrès</i> (Mexico, 12 au 18 novembre 1972) . . . . .	106
Ligue internationale contre la concurrence déloyale	
— <i>Vingt-deuxième Congrès</i> (Genève, 21 au 25 mai 1972) . . . . .	109
Union des Conseils en brevets européens	
— <i>Congrès de Bruxelles</i> (2 au 5 mai 1973) . . . . .	366

### Arrangement de Vienne (caractères typographiques)

Voir sous « Conférence diplomatique de Vienne »

### Arrangement de Vienne (classification des éléments figuratifs des marques)

Voir sous « Conférence diplomatique de Vienne »

### Bibliographie

Althammer (Werner). <i>Warenzeichengesetz</i> (Loi sur les marques). Cologne, Berlin, Bonn et Munich, 1973 . . . . .	407
Bernhardt (W.). <i>Lehrbuch des deutschen Patentrechts</i> (Manuel du droit allemand des brevets). Munich, 1973 . . . . .	406
Bibliothèque technologique nationale et centre d'information de Hongrie. <i>Szobaladni Tájékoztató</i> (Informations sur les brevets). Budapest, 1973 . . . . .	406
Kretschmer et Osterland. <i>Lizenzhandel</i> (Commerce des licences). Berlin, 1972 . . . . .	110
<i>Sélection de nouveaux ouvrages</i> . . . . .	110, 186

### Chronique des offices des brevets

<i>Danemark</i> . . . . .	72
<i>France</i> . . . . .	183
<i>Japon</i> . . . . .	403
<i>Pays-Bas</i> . . . . .	404
<i>Royaume-Uni</i> . . . . .	105

### Classification internationale des brevets Pages

Voir sous:

- « Conventions non administrées par l'OMPI » — Conseil de l'Europe
- « Rapports d'activité »
- « Réunions de l'OMPI » — Union de Paris
- « Unions internationales » — Arrangement de Strasbourg

### Conférence diplomatique de Vienne

- *Note concernant la Conférence diplomatique de Vienne de la propriété industrielle, 1973* (17 mai au 12 juin 1973) . . . . . 191
- *Liste des participants* . . . . . 192
- *Bureaux, commissions et comités* . . . . . 200

### Conférence concernant l'enregistrement international des marques

- *Traité concernant l'enregistrement des marques et corrigendum* (art. 44.1) . . . . . 219, 298
- *Règlement d'exécution* . . . . . 241
- *Résolution adoptée par la Conférence le 8 juin 1973* . . . . . 259

### Conférence concernant les caractères typographiques

- *Arrangement de Vienne concernant la protection des caractères typographiques et leur dépôt international* . . . . . 267
- *Règlement d'exécution* . . . . . 277
- *Protocole relatif à la durée de la protection* . . . . . 285

### Conférence concernant la classification

- *Arrangement de Vienne instituant une classification internationale des éléments figuratifs des marques* . . . . . 285
- *Résolution adoptée par la Conférence le 8 juin 1973* . . . . . 290

Conventions non administrées par l'OMPI	Pages	Pages
Conférence diplomatique de Munich pour la Convention sur le brevet européen (10 septembre au 5 octobre 1973)		
— Note . . . . . (Les textes adoptés à Munich seront publiés en 1974 dans <i>La Propriété industrielle</i> )	332	
Conseil de l'Europe		
— <i>Convention européenne relative aux formalités prescrites pour les demandes de brevets (1953)</i>		
Etats contractants au 31 décembre 1972 . . . . .	29	
Accession:		
Finlande . . . . .	58	
— <i>Convention européenne sur la classification internationale des brevets d'invention (1954-1967)</i>		
Etats contractants au 31 décembre 1972 . . . . .	29	
Dénonciations:		
Allemagne, République fédérale d' . . . . .	204	
Danemark . . . . .	204	
France . . . . .	58	
Norvège . . . . .	333	
Suède . . . . .	333	
Suisse . . . . .	58	
— <i>Convention sur l'unification de certains éléments de droit des brevets d'invention (1963)</i>		
Etats contractants au 31 décembre 1972 . . . . .	30	
Institut international des brevets (IIB)		
— <i>Accord de La Haye, du 6 juin 1947, instituant l'Institut international des brevets</i>		
Etats contractants au 31 décembre 1972 . . . . .	29	
Office africain et malgache de la propriété industrielle (OAMPI)		
— <i>Accord de Libreville, du 13 septembre 1962, relatif à la création d'un Office africain et malgache de la propriété industrielle</i>		
Etats contractants au 31 décembre 1972 . . . . .	29	
<b>Etudes générales</b>		
Aracama Zorraquin (Ernesto D.). Nouvelles tendances en Amérique latine concernant les transferts de technologie . . . . .	36	
Chasan (L.) et Eckoldt (H.). Divulcation du « meilleur moyen » d'exécuter l'invention aux Etats-Unis d'Amérique — Application aux demandes de brevets étrangers . . . . .	67	
Devletian (A.). L'Arrangement de Lisbonne concernant la protection des appellations d'origine et leur enregistrement international . . . . .		313
Dreyfus (John). Pourquoi faut-il une législation internationale pour protéger les caractères typographiques?		61
Espinosa Bellido (Francisco). Nouvelles dispositions sur la propriété industrielle au Pérou . . . . .		122
Ladas (Stephen P.). La propriété industrielle, facteur de développement technique et de progrès économique		84
Lewinsky (Dietrich). Application pratique de la nouvelle loi allemande sur les brevets . . . . .		90
Neameyer (Fredrik). Sphères d'influence dans la réglementation légale des inventions d'employés. Etude comparative . . . . .		353
Rangel Medina (David). Le nouveau régime des appellations d'origine au Mexique . . . . .		96
Singer (Romuald). La violation des droits supranationaux de brevets dans l'Europe future . . . . .		384
<b>ICIREPAT</b>		
Voir sous « Réunions de l'OMPI »		
<b>INPADOC</b>		
<b>(Centre international de documentation de brevets)</b>		
— Accord entre l'Autriche et l'OMPI concernant l'établissement de l'INPADOC . . . . .		294
<b>Législation</b>		
Argentine. — Loi sur l'identification des marchandises (N° 19982, du 29 novembre 1972) . . . . .		146
— Décret sur l'identification des marchandises (N° 8454, du 29 novembre 1972) . . . . .		148
— Loi sur les semences et créations phytogénétiques (N° 20247, du 30 mars 1973) . . . . .		379
Finlande. — Loi concernant le droit relatif aux inventions d'employés (N° 656, du 29 décembre 1967) . . . . .		333
France. — Arrêté: détermination des demandes de brevet d'invention et de certificat d'addition soumises à l'avis documentaire (Paris, le 26 septembre 1972)		172
— Arrêté: détermination des demandes de brevet d'invention et de certificat d'addition soumises à l'avis documentaire (fin de la période transitoire) (Paris, le 24 août 1973) . . . . .		335

	Pages
<b>Ghana.</b> — Décret de 1972 sur l'enregistrement des brevets (Amendement) (du 29 juin 1972) . . . . .	149
<b>Italie.</b> — Décrets concernant la protection temporaire des droits de propriété industrielle à diverses expositions . . . . .	60, 121, 176, 352, 383
<b>Mexique.</b> — Loi relative à l'enregistrement du transfert des techniques, ainsi qu'à l'utilisation et à l'exploitation des brevets et des marques (du 28 décembre 1972) . . . . .	149
— Décret portant amendement et complément à la loi sur la propriété industrielle (du 30 décembre 1972) (dispositions sur les appellations d'origine) . . . . .	81
<b>Nigéria.</b> — Décret de 1970 concernant les brevets et les dessins et modèles industriels (N° 60, de 1970) . . . . .	151
— Ordonnance de 1972 sur les brevets et les dessins et modèles industriels (dispositions transitoires et de sauvegarde additionnelles) . . . . .	163
<b>Pérou.</b> — Loi générale des industries (Décret-loi N° 18350, du 27 juillet 1970); Titre V — De la propriété industrielle . . . . .	115
<b>Pologne.</b> — Loi sur l'activité inventive (du 19 octobre 1972) . . . . .	300
<b>Roumanie.</b> Communications concernant la protection temporaire à deux expositions . . . . .	60
<b>Tchécoslovaquie.</b> — Loi sur les découvertes, inventions, propositions de rationalisation et dessins et modèles industriels (N° 84, du 1 <sup>er</sup> novembre 1972) . . . . .	335
<b>Uruguay.</b> — Décret en matière de marques concernant les procédures impliquant plusieurs classes (N° 350/972, du 17 mai 1972) . . . . .	175
— Décret concernant les dessins et modèles industriels (N° 362/972, du 25 mai 1972) . . . . .	175

### Lettres de correspondants

#### Lettres de:

<b>Allemagne (République fédérale d') (Friedrich-Karl Beier et Paul Katzenberger)</b>	
Jurisprudence — Marques . . . . .	125
Jurisprudence — Nom commercial, indications de provenance, concurrence déloyale . . . . .	204
<b>Argentine (Ernesto D. Aracama Zorraquín)</b> . . . . .	395
<b>Australie (A. C. King)</b> . . . . .	68
<b>Inde (S. B. Shah)</b> . . . . .	362
<b>Nouvelle-Zélande (F. N. West-Walker)</b> . . . . .	177
<b>Royaume-Uni (Gordon Grant)</b> . . . . .	103
<b>Tchécoslovaquie (Karel Neumann)</b> . . . . .	136
<b>Union soviétique (E. Artemiev)</b> . . . . .	180

## Mécanisation de la recherche en matière de marques

Voir sous: « Réunions de l'OMPI » — Union de Paris

### Nouvelles diverses

<b>Iran</b> . . . . .	291
<b>Japon</b> . . . . .	291

### Obtentions végétales

#### Union pour la protection des obtentions végétales (UPOV)

— <i>L'UPOV en 1972</i> . . . . .	28
— <i>Acte additionnel</i> portant modification de la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales	
Etats signataires . . . . .	58
Ratification par la Suède . . . . .	58
— <i>Les dénominations variétales et les marques</i>	
Notes du Secrétariat de l'UPOV . . . . .	79, 146

Voir également sous « Législation » — Argentine

### Organes administratifs

- Composition: voir sous « Organisation mondiale de la propriété intellectuelle » et « Unions internationales »
- Réunions: voir sous « Réunions de l'OMPI »

## Organisation mondiale de la propriété intellectuelle

— <i>Changements au sein de la Direction générale de l'OMPI:</i>	
Notification concernant le poste de Directeur général	114
Départ du Professeur Bodenhause et nomination du Dr Bogsch au poste de Directeur général de l'OMPI . . . . .	371
Mouvement au sein du personnel de l'OMPI . . . . .	322
— <i>L'OMPI en 1972</i> . . . . .	3
— <i>Composition des organes administratifs de l'OMPI</i> . . . . .	9
— <i>Etats membres de l'OMPI au 31 décembre 1972</i> . . . . .	8
— <i>Accessions à la Convention OMPI:</i>	
Autriche . . . . .	166
Cameroun . . . . .	294
Ouganda . . . . .	201
Soudan . . . . .	370
Yougoslavie . . . . .	201
— <i>Accord entre l'Autriche et l'OMPI concernant l'établissement d'un Centre international de documentation de brevets</i> . . . . .	294

	Pages
— <i>Application des clauses transitoires de la Convention OMPI</i> (privilège de cinq ans):	
Chili . . . . .	201
Congo . . . . .	54
Inde . . . . .	370
Madagascar . . . . .	294
Manritanie . . . . .	201
Togo . . . . .	54
— Réunions: voir sous « Réunions de l'OMPI »	

## Rapports d'activité

### Classification internationale des brevets

— <i>Comité ad hoc mixte</i>	
Septième session (Munich, 28 novembre au 1 <sup>er</sup> décembre 1972) . . . . .	144
Huitième session (Stockholm, 26 au 29 juin 1973) . . . . .	331

## Réunions de l'OMPI

— Conférence diplomatique de Vienne: voir page III sous « Conférence diplomatique de Vienne »	
— Pour les questions suivantes, voir les points ci-après:	
Découvertes scientifiques: <i>Union de Paris</i>	
Enregistrement international des marques: <i>Traité concernant l'enregistrement des marques</i>	
Institution d'une convention sur les licences de brevets: <i>Programme technico-juridique permanent de l'OMPI</i>	
Loi type sur les appellations d'origine et les indications de provenance: <i>Organisation mondiale de la propriété intellectuelle</i>	
Mécanisation de la recherche en matière de marques: <i>Union de Paris</i>	
Séminaire de Bangkok: <i>Organisation mondiale de la propriété intellectuelle</i>	

### ICIREPAT

— <i>Comité de coordination technique</i>	
Neuvième session (Genève, 13 au 15 décembre 1972) . . . . .	59
Dixième session (Genève, 4 au 6 juillet 1973) . . . . .	299
— <i>Comité plénier</i>	
Quatrième session (Genève, 20 au 22 septembre 1972) . . . . .	33
Cinquième session (Genève, 14 au 16 novembre 1973) . . . . .	378

### Organisation mondiale de la propriété intellectuelle

— <i>Assemblée générale. Deuxième session</i> (2 <sup>e</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . .	372
— <i>Conférence. Deuxième session</i> (2 <sup>e</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . .	372

— <i>Comité de coordination</i>	
Quatrième session (extraordinaire) (Genève, 2 au 4 mai 1973) . . . . .	168
Cinquième session (4 <sup>e</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . .	372
— <i>Comité d'experts chargé d'étudier une loi type pour les pays en voie de développement concernant les appellations d'origine et les indications de provenance</i> (Genève, 9 au 11 avril 1973) . . . . .	142
— <i>Séminaire de propriété industrielle</i> (Bangkok, 30 octobre au 2 novembre 1973) . . . . .	323

### Programme technico-juridique permanent de l'OMPI pour l'acquisition par les pays en voie de développement des techniques en rapport avec la propriété industrielle

— <i>Comité d'experts chargé d'étudier l'institution d'une convention sur les licences de brevets</i> (Genève, 30 octobre au 3 novembre 1972) . . . . .	30
— <i>Comité provisoire dudit programme permanent</i> (Genève, 25 au 29 juin 1973) . . . . .	202

### Traité concernant l'enregistrement des marques

Voir sous « Conférence diplomatique de Vienne »

— <i>Comité d'experts concernant l'enregistrement international des marques</i> (Genève, 5 au 12 décembre 1972) . . . . .	32
---	----

### Traité de coopération en matière de brevets (PCT)

— <i>Comité intérimaire consultatif pour les questions administratives. Quatrième session</i> (Tokyo, 22 au 27 octobre 1973) . . . . .	328
— <i>Comité intérimaire d'assistance technique. Troisième session</i> (Tokyo, 24 au 27 octobre 1973) . . . . .	328
— <i>Comité intérimaire de coopération technique. Troisième session</i> (Tokyo, 23 au 27 octobre 1973) . . . . .	328
— <i>Sous-comité permanent du Comité intérimaire de coopération technique. Quatrième session</i> (Genève, 25 au 30 avril 1973) . . . . .	170

### Union de Lishonne (appellations d'origine)

— <i>Assemblée. Première session</i> (1 <sup>re</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . .	372
— <i>Conseil. Huitième session</i> (8 <sup>e</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . .	372

### Union de Locarno (classification internationale pour les dessins et modèles industriels)

— <i>Assemblée. Troisième session</i> (1 <sup>re</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . .	372
--	-----

**Unions de Madrid (marques)**

- *Assemblée*  
Troisième session (extraordinaire) (Genève, 29 novembre 1972) . . . . . 30
- Quatrième session (1<sup>re</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . . 372

— *Comité des Directeurs*

- Troisième session (nouvelle série) (extraordinaire) (Genève, 29 novembre 1972) . . . . . 30
- Quatrième session (nouvelle série) (1<sup>re</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . . 372

**Union de Nice (classification internationale des marques)**

- *Assemblée*. Deuxième session (2<sup>e</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . . 372
- *Conférence de représentants*. Deuxième session (2<sup>e</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . . 372
- *Comité d'experts* pour la classification internationale des produits et des services. Sixième session ordinaire (Genève, 10 au 18 septembre 1973) . . . . . 327

**Union de Paris**

- *Assemblée*. Deuxième session (2<sup>e</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . . 372
- *Conférence de représentants*. Quatrième session (2<sup>e</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . . 372
- *Comité exécutif*. Neuvième session (9<sup>e</sup> session ordinaire) (Genève, 19 au 27 novembre 1973) . . . . . 372
- *Groupe de travail* concernant la coopération internationale pour la classification des dossiers de recherche selon la classification internationale des brevets. Première session (Genève, 5 au 9 mars 1973) . . . . . 143
- *Groupe de travail* sur les découvertes scientifiques. Première session (Genève, 28 au 30 novembre 1973) . . . . . 377
- *Sous-groupe de travail* pour la mécanisation de la recherche en matière de marques  
Deuxième session (Genève, 20 au 23 février 1973) . . . . . 78
- Troisième session (Genève, 24 au 27 septembre 1973) . . . . . 326

**Statistiques de propriété industrielle**

- Supplément aux statistiques de propriété industrielle pour 1971:  
Annexe au numéro de juin 1973
- Statistiques de propriété industrielle pour 1972:  
Annexe au numéro de décembre 1973

**Traité concernant l'enregistrement des marques**

Voir sous « Conférence diplomatique de Vienne »

**Traité de coopération en matière de brevets (PCT)**

Voir sous:

- « Réunions de l'OMPI »
- « Unions internationales »

**Unions internationales**

- *Composition des organes administratifs* des Unions de Paris, Madrid, Nice, Lisbonne, Locarno . . . . . 27
- *Les Unions de propriété industrielle en 1972* . . . . . 10
- *Pays membres des Unions de propriété industrielle au 31 décembre 1972* . . . . . 18
- Réunions: voir sous « Réunions de l'OMPI »

**Arrangement de Lisbonne (appellations d'origine)**

- *Accession à l'Acte de Stockholm*:  
Tunisie . . . . . 298
- *Entrée en vigueur de l'Acte de Stockholm* . . . . . 298

**Arrangement de Locarno (classification internationale pour les dessins et modèles industriels)**

- *Accessions*:  
Espagne . . . . . 298
- Hongrie . . . . . 322
- Yougoslavie . . . . . 202

**Arrangement de Madrid (indications de provenance)**

- *Accession à l'Acte de Lisbonne*:  
Espagne . . . . . 166

**Arrangement de Madrid (marques)**

- *Accessions à l'Acte de Stockholm*:  
Autriche . . . . . 167
- République du Viet-Nam . . . . . 54
- Yougoslavie . . . . . 202

— *Déclaration selon l'article 3<sup>bis</sup> de l'Acte de Nice*:

- France . . . . . 27

— *Déclarations selon l'article 3<sup>bis</sup> de l'Acte de Stockholm*:

- Allemagne, République fédérale d' . . . . . 28
- République du Viet-Nam . . . . . 54

**Arrangement de Nice (classification internationale des marques)**

- *Accessions à l'Acte de Stockholm*:  
Autriche . . . . . 167
- Finlande . . . . . 167
- Yougoslavie . . . . . 202

	Pages		Pages
<b>Arrangement de Strasbourg (classification internationale des brevets)</b>		— <i>Application des clauses transitoires (privilège de cinq ans) de l'Acte de Stockholm:</i>	
— <i>Accessions:</i>		Congo . . . . .	54
Allemagne, République fédérale d' . . . . .	202	Mauritanie . . . . .	322
Danemark . . . . .	57	Monaco . . . . .	27
Norvège . . . . .	57	Togo . . . . .	27
Suède . . . . .	167	Uruguay . . . . .	370
Suisse . . . . .	28	— <i>Notification selon l'article 24 de l'Acte de Stockholm:</i>	
— <i>Communication de l'Union soviétique</i> . . . . .	298	Etats-Unis d'Amérique . . . . .	166
— <i>Réserve selon l'article 4.4)i):</i>		<b>Traité concernant l'enregistrement des marques</b>	
Irlande . . . . .	167	Voir sous « Conférence diplomatique de Vienne »	
<b>Arrangement de Vienne (caractères typographiques)</b>		<b>Traité de coopération en matière de brevets (PCT)</b>	
Voir sous « Conférence diplomatique de Vienne »		— <i>Accession:</i>	
<b>Arrangement de Vienne (classification des éléments figuratifs des marques)</b>		Cameroun . . . . .	114
Voir sous « Conférence diplomatique de Vienne »		— <i>Message du Président des Etats-Unis d'Amérique transmettant au Sénat le PCT et son Règlement d'exécution</i> . . . . .	55
<b>Convention de Paris</b>			
— <i>Accessions à l'Acte de Stockholm:</i>			
Autriche . . . . .	166		
Etats-Unis d'Amérique (art. 1 à 12) . . . . .	166		
Ouganda . . . . .	201		
Yougoslavie . . . . .	201		

## UPOV

### (Union pour la protection des obtentions végétales)

Voir sous « Obtentions végétales »